

# CONTENTS

*About this book* viii

Introduction 1

- 1 *Titus Andronicus* 11  
Edward Ravenscroft, *Titus Andronicus, or the Rape of Lavinia* (1678) 11  
Ira Aldridge as Aaron on the Victorian stage 18  
*The Hungry*, dir. Bornila Chatterjee (2017) 23
- 2 *Richard III* 29  
David Edgar, *Dick Deterred* (1974) 29  
Disability studies: Richard's deformed body 37  
*The Hollow Crown: The Wars of the Roses*, dir. Dominic Cooke (2016) 43
- 3 *A Midsummer Night's Dream* 49  
Henry Fuseli, *Robin Goodfellow-Puck* (1787–90) 49  
*A Midsummer Night's Dream*, dir. Max Reinhardt and William Dieterle (1935) 54  
Appignanesi and Brown, *Manga Shakespeare: A Midsummer Night's Dream* (2008) 60
- 4 *Romeo and Juliet* 67  
*Shakespeare: The Animated Tales* (1992–4) 67  
Ben Power, *A Tender Thing* (2009) 73  
*Romeo and Juliet* on YouTube 79

- 5 *The Merchant of Venice* 87  
 Mark Leiren-Young, *Shylock: A Play* (1996) 87  
*The Merchant of Venice*, dir. Trevor Nunn, Chris Hunt  
 (2001) 94  
 Howard Jacobson, *Shylock Is My Name* (2016) 99
- 6 *Hamlet* 107  
 Sulayman Al-Bassam, *The Al-Hamlet Summit*  
 (premiered 2002) 107  
*Haider*, dir. Vishal Bhardwaj (2014) 114  
 Ophelia in the twenty-first century: survival and  
 revival 118
- 7 *Othello* 127  
*Othello* and its eighteenth-century editors 127  
 Charles Mathews, *Othello, the Moor of Fleet Street*  
 (1833) 134  
*Othello*, dir. Dimitri Buchowetzki (1922) 139
- 8 *King Lear* 145  
 Edward Bond, *Lear* (1971) 145  
*Ran*, dir. Akira Kurosawa (1985) 151  
 Jane Smiley, *A Thousand Acres* (1991) 156
- 9 *Macbeth* 165  
 Eugène Ionesco, *Macbett*, translated by Donald Watson  
 (1973) 165  
*Mickey B*, dir. Tom Magill (2007) 171  
 David Greig, *Dunsinane* (2010) 176
- 10 *Cymbeline* 185  
 David Garrick, *Cymbeline* (1762) 185  
 George Bernard Shaw, *Cymbeline Refinished* (1937) 191  
*Cymbeline*, dir. Michael Almereyda (2014) 198

11 *The Winter's Tale* 203

Mary Cowden Clarke, *The Girlhood of Shakespeare's Heroines in a Series of Tales* (1850–2) 203

*The Winter's Tale*, dir. Gregory Doran, live-screening (1999) 210

Christopher Wheeldon, *The Winter's Tale* ballet (2014) 213

12 *The Tempest* 219

Dryden and Davenant, *The Tempest or the Enchanted Island* (1667) 219

W. H. Auden, 'The Sea and the Mirror: A Commentary on Shakespeare's *The Tempest*' (written 1942–4) 227

*The Tempest*, dir. Derek Jarman (1979) 233

## Afterword 239

*References* 240

*Index* 261